

PATENT ASSIGNMENT

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.1

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
Andrei Mikhailovich MAXIMOV	09/29/2011
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	Andrei Mikhailovich MAXIMOV
Street Address:	15v - 18 Lukashevicha St.
City:	Omsk
State/Country:	RUSSIAN FEDERATION
Postal Code:	644092
Name:	Svetlana Nikolaevna FILONENKO
Street Address:	51a-32 Mira Ave.
City:	Omsk
State/Country:	RUSSIAN FEDERATION
Postal Code:	644077
Name:	Evgeny Petrovich KRIVORUCHKO
Street Address:	6-25 Krasina St.
City:	Omsk
State/Country:	RUSSIAN FEDERATION
Postal Code:	644043
Name:	Andrey Antonovich PLEMENUYK
Street Address:	5 Armiya St., House # 2, Apt. 48a
City:	Omsk
State/Country:	RUSSIAN FEDERATION
Postal Code:	644043
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number

501695629

PATENT
REEL: 027084 FRAME: 0855

CH \$40.00 13170692

Application Number:

13170692

CORRESPONDENCE DATA

Fax Number: (781)863-9931

Phone: 781-863-9991

Email: maria.eliseeva@ghme.com

Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.

Correspondent Name: Maria M. Eliseeva

Address Line 1: HOUSTON ELISEEVA LLP

Address Line 2: 420 Bedford St., Suite 155

Address Line 4: Lexington, MASSACHUSETTS 02420

NAME OF SUBMITTER:

Maria M. Eliseeva

Total Attachments: 3

source=0177-0003US1_Assignment#page1.tif

source=0177-0003US1_Assignment#page2.tif

source=0177-0003US1_Assignment#page3.tif

Assignment
Договор о переуступке прав

Я, нижеподписавшийся,

Whereas I, the undersigned,

Андрей Михайлович Максимов, гражданин России, проживающий по адресу ул. Лукашевича, д. 15в, кв. 18 г. Омск, 644092, Россия

MAXIMOV, Andrei Mikhailovich, a citizen of Russia, residing at 15v - 18 Lukashevicha St., Omsk 644092 Russia

именуемый далее как «Правообладатель», являюсь автором и правообладателем изобретений или открытий (или того и другого), описанных в нижеперечисленных патентах и патентных заявках США:

hereinafter called "Assignor," hereby have made certain inventions or discoveries (or both) set forth in applications for Letters Patent of the United States Patent Office entitled:

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ МАШИНА

ELECTRIC MACHINE

подана в США 28 июня 2011, номер заявки 13/170,692;

filed on June 28, 2011 as application number 13/170,692;

В случае если дата подачи или/и номер заявки не заполнены выше к моменту подписи нами этого документа, и если эта информация сочтется необходимой, мы уполномачиваем и просим наших адвокатов в фирме ХЬЮСТОН ЕЛИСЕЕВА ЛЛП, расположенной по адресу 420 Бедфорд Стрит, Офис 155, Лексингтон, Массачусеттс, 02420, США внести выше дату подачи или/и номер данной заявки;

In the event that the filing date and/or Application No. are not entered above at the time I execute this document, and if such information is deemed necessary, I hereby authorize and request my attorneys at HOUSTON ELISEEVA LLP, 420 Bedford St, Ste. 155 Lexington, MA 02420, USA to insert above the filing date and/or Application No. of said application; and

Андрей Михайлович Максимов, гражданин России, проживающий по адресу ул. Лукашевича, д. 15в, кв. 18 г. Омск, 644092, Россия

Whereas,
MAXIMOV, Andrei Mikhailovich, a citizen of Russia, residing at 15v - 18 Lukashevicha St., Omsk 644092 Russia

Светлана Николаевна Филоненко, проживающая по адресу пр. Мира, д. 51а, кв. 32, 644077, Омск Россия,

FILONENKO, Svetlana Nikolaevna, 51a-32 Mira Ave. Omsk 644077, Russia,

Евгений Петрович Криворучко, проживающий по адресу ул. Иркутская, д. 68, корп. 1, кв. 6, 644070 Омск, Россия,

KRIVORUCHKO, Evgeny Petrovich, 6-25 Krasina St. Omsk 644043, Russia

Андрей Антонович Племенюк, проживающий по адресу ул. 5 Армия, д.2, кв. 48а., Омск, 644043, Россия,

PLEMENUYK, Andrey Antonovich, 5 Armiya St., House # 2, Apt. 48a, Omsk 644043 Russia,

а также их правопреемники, именуемые далее как «Правополучатель», желают приобрести все права, выгоды, перечисленные ниже;

together with their successors and assigns, are hereinafter called "Assignee," are desirous of acquiring the title, rights, benefits and privileges hereinafter recited;

ТЕПЕРЬ ПОЭТОМУ, учитывая достаточное и надлежащее вознаграждение, получение и достаточность которого сим подтверждается, ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ сим подтверждает, что:

1. ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ продаёт, переуступает и передаёт, ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЮ, его наследникам, законным представителям и правопреемникам, все права повсюду в мире по отношению к упомянутым изобретениям и открытиям в вышеуказанных патентах и заявках на патенты, включая все выделенные, продолжающие и частично продолжающие заявки, международные и зарубежные заявки, частично или полностью основанные на упомянутых изобретениях и открытиях, повторные рассмотрения, восстановления и продления, вместе со всеми правами приоритета по упомянутым заявкам, включая российскую заявку RU2008152465, поданную 29.12.2008 г., включая заявку PCT/RU2009/000724, поданную 25.12.2009, на выдачу патентов по заявкам, которые могут быть поданы в будущем на упомянутые изобретения или на упомянутые патенты и заявки на патенты в любой стране

2. ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ сим уполномочивает ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЯ подавать патентные заявки на упомянутые изобретения и открытия в любой стране на имя ПРАВООБЛАДАТЕЛЯ или ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЯ или на другое имя по усмотрению ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЯ на основании международных конвенций или на любом другом основании

3. ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ сим уполномочивает и запрашивает Директора Ведомства по Патентам и Товарным знакам США и уполномоченных лиц Ведомств любой страны, выдавать патенты на упомянутые усовершенствования и изобретения и все патенты, следующие из упомянутых патентов и заявок на патенты, ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЮ или тем, кого он укажет.

4. ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ сим обязуется и гарантирует, что он не переуступал и не будет переуступать никаким другим лицам права на упомянутые изобретения и открытия, заявки и патенты, а также лицензии использование,

NOW, THEREFORE, for valuable consideration furnished by Assignee to me, receipt and sufficiency of which I hereby acknowledge, I hereby, without reservation:

1. Assign, transfer and convey to ASSIGNEE the entire right, title and interest in and to said inventions and discoveries, said application for Letters Patent of the United States of America, any and all other applications for Letters Patent on said inventions and discoveries in whatsoever countries, including all divisional, renewal, substitute, continuation, continuation-in-part, reissue and Convention applications based in whole or in part upon said inventions or discoveries, or upon said applications, together with the right of priority, including Russian Patent Application No. RU2008152465, filed December 29, 2008 and PCT Application PCT/RU2009/000724, filed December 25, 2009 and all Letters Patent, reissues, reexaminations, and extensions of Letters Patent granted for said inventions and discoveries or upon said applications, and every priority right that is or may be predicated upon or arise from said inventions, said discoveries, said applications and said Letters Patent;

2. Authorize Assignee to file patent applications in any or all countries on any or all of said inventions and discoveries in my name or in the name of Assignee or otherwise as Assignee may deem advisable, under the International Convention or otherwise;

3. Authorize and request the Commissioner of Patents and Trademarks of the United States of America and the empowered officials of all other governments to issue or transfer all said Letters Patent to Assignee, as assignee of the entire right, title and interest therein or otherwise as Assignee may direct;

4. Warrant that we have not knowingly conveyed to others any right in said inventions, discoveries, applications or patents or any license to use the same or to make, use or sell anything embodying or utilizing any of said inventions or discoveries; and that we have good

производство и продажу что он имеет полное право
переуступать перечисленные здесь права
ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЮ без обременения.

right to assign the same to Assignee without
encumbrance;

5. ПРАВООБЛАДАТЕЛЬ, его наследники,
законные представители и правопреемники, сим
обязуются и соглашаются, по запросу
ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЯ и за счет
ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЯ, без дополнительного
вознаграждения, совершать все действия,
необходимые для передачи и владения правами на
упомянутые изобретения и открытия, заявки и
патенты ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЕМ, его наследниками,
законными представителями и правопреемниками,
в частности, подписывать и доставлять
ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЮ любые не противоречащие
закону документы, относящиеся к патентным
заявкам, включая петиции, описания дискламации и
заявления по требованию ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЯ,
сообщать известные ПРАВООБЛАДАТЕЛЮ факты в
отношении упомянутых изобретений, патентов и
заявок на патенты, а также предоставлять
ПРАВОПОЛУЧАТЕЛЮ все документы, фотографии,
модели, образцы и другие материальные объекты,
находящиеся в распоряжении
ПРАВООБЛАДАТЕЛЯ, для установления фактов
изобретения, раскрытия и практического
осуществления упомянутых изобретений и
открытий.

5. Bind our heirs, legal representatives and
assigns, as well as ourselves, to do, upon Assignee's
request and at Assignee's expense, but without additional
consideration to me or them, all acts reasonably serving
to assure that the said inventions and discoveries, the
said patent applications and the said Letters Patent shall
be held and enjoyed by Assignee as fully and entirely as
the same could have been held and enjoyed by me, my
heirs, legal representatives and assigns if this assignment
had not been made; and particularly to execute and
deliver to Assignee all lawful application documents
including petitions, specifications, and oaths, and all
assignments,
disclaimers, and lawful affidavits in form and substance as
may be requested by Assignee; to communicate to
Assignee all facts known to me relating to said inventions
and discoveries or the history thereof; and to furnish
Assignee with any and all documents, photographs,
models, samples and other physical exhibits in my control
or in the control of my heirs, legal representatives or
assigns which may be useful for establishing
the facts of my conceptions, disclosures, and reduction to
practice of said inventions and discoveries.

В СВИДЕТЕЛЬСТВО ЧЕГО, я подписываю этот
правопереходный документ числом, указанным
рядом с моим именем.

In testimony of which we have executed this Assignment
on the date indicated next to my name.

Андрей Михайлович Максимов

Полное имя единственного или первого автора
изобретения

MAXIMOV, Andrei Mikhailovich

Full Name of sole or first inventor

Maximov 29 сентября 2011
Подпись автора изобретения Дата

Maximov September 29, 2011
Sole or first inventor's signature Date

Виталий Викторович Шашков
Свидетель Дата

Shashkov Alexander Pavlovich
Witness Date

Maximov 29 сентября 2011

Maximov September 29, 2011